

PROPUESTA DE INCLUSIÓN DE ESPECIES EN LOS APÉNDICES DE LA CONVENCIÓN  
SOBRE LA CONSERVACIÓN DE LAS ESPECIES MIGRATORIAS DE ANIMALES SILVESTRES

A. **PROPUESTA:** Inclusión de *Diomedea chlororhynchos* en el Apéndice II.

B. **PROPONENTE:** Gobierno de Australia

C. **FUNDAMENTACIÓN DE LA PROPUESTA**

1. **Grupo taxonómico**

1.1. Clase	Aves
1.2. Orden	Procellariiformes
1.3. Familia	Diomedidae
1.4. Género /Especie	<i>Diomedea chlororhynchos</i> Gmelin 1789
Subespecie	<i>chlororhynchos</i> Gmelin 1789 <i>bassi</i> Matthews 1912
1.5. Nombre(s) Común(es)	Albatros Clororrinco (español) Yellow-nosed Albatross, Yellow-nosed Mollymawk (inglés) Albatros à bec jaune (francés)

2. **Datos biológicos**

2.1. Distribución (actual y histórica)

*Diomedea c. chlororhynchos* - Islas Tristan da Cunha, Isla Gough.

*Diomedea c. bassi* - Islas Príncipe Eduardo, Isla San Paul, Isla Amsterdam, Islas Crozet, Islas Kerguelen.

Poco se sabe acerca de la distribución marina, el área de distribución pelágica y los esquemas de movimiento de esta especie. Se distribuye en aguas del Océano Atlántico austral, el Océano Índico y la región de Australasia y abunda sobre todo en las aguas subtropicales y subantárticas más templadas entre 15°S y 50°S. La información disponible señala que *D. chlororhynchos* busca alimentos a lo largo de las plataformas continentales que circundan a las islas en las que se reproduce o en las plataformas productivas de corrientes ascendentes o convergentes durante la estación de reproducción (Weimerskirch *et al.* 1986, 1987).

En el invierno tanto los adultos como los juveniles se dispersan desde las zonas de reproducción, concentrándose en las zonas de alimentación a lo largo de aguas productivas, caracterizadas por poseer recursos alimentarios relativamente abundantes y accesibles, como las corrientes ascendentes costeras y los límites entre corrientes (Weimerskirch *et al.* 1985, 1987). Al parecer, la subespecie se distribuye de maneras diferentes durante el invierno (Weimerskirch *et al.* 1985, Adams 1992). En la región de África meridional, la raza propuesta (*chlororhynchos*) se encuentra frente a las costas occidentales en la región de la Corriente de Benguela, si bien en esa región prefiere aguas oceánicas más templadas y ocurre muy ocasionalmente en las aguas litorales del Sistema de la Corriente Ascendente de Benguela (Adams 1992). La subespecie *bassi* se da frente a las costas orientales de África austral y del banco Agulhas (Adams 1992). En el invierno, *D. chlororhynchos* es la especie de albatros más abundante de las zonas mencionadas. Las recuperaciones de *D. c. bassi* de la Isla Amsterdam muestran que las aves migran hacia la costa oriental de Australia, a la que llegan en el otoño y que abandonan en la primavera (Wood 1992). En estas zonas de alimentación abundan en áreas litorales y a lo largo de la plataforma continental, mostrando una ligera preferencia por la vertiente ascendente (Milledge 1977, Barton 1979, Wood 1992). De las 1.587 aves observadas frente a la costa

oriental de Australia por Wood (1992) sólo una pertenecía a la subespecie *chlororhynchos*. Hasta 1975 se habían registrado en aguas neozelandesas exclusivamente *D. c. bassi*, pero desde entonces también fue divisada la subespecie propuesta (Robertson 1985).

Posiblemente hay alguna diferenciación en las zonas invernales de alimentación entre las aves adultas y las inmaduras, si bien hay sin duda cierta convergencia. Milledge (1977) observó que la proporción de adultos con respecto a los juveniles era de 4 a 1 frente a la costa oriental de Australia; por su parte, Barton (1979) sugiere que en el movimiento desde y hacia la región de Australia oriental los adultos preceden a las aves inmaduras. En Australia occidental, se observaron más juveniles que adultos en el límite norte de distribución de la subespecie (Marchant y Higgins 1990).

## 2.2. Población

Se estima que la población reproductora es de unas 73.000 parejas cada año, es decir, alrededor de 300.000 individuos (Gales, en prensa).

Resulta difícil evaluar la situación de *D. chlororhynchos*, debido a la falta de información sobre esa población. En Tristan da Cunha la captura irrestricta de aves marinas continuó hasta 1930, cuando las poblaciones habían disminuído drásticamente. Más tarde la población de *D. chlororhynchos* aumentó a 3.000 parejas para 1950-1952 y a 16.000-30.000 parejas en 1972-1974 (Richardson 1984). No obstante, estas cifras deberían ser interpretadas con prudencia, ya que no se ha efectuado un estudio completo de la isla (J. Cooper, com. pers. en Gales 1993).

Tras el colapso de la población de la Isla Tristan da Cunha los esfuerzos de recolección se concentraron en la Isla Nightingale, donde hasta 1950 se recolectaron anualmente hasta 10.000 huevos y 2.500 pichones. La reglamentación establecida en 1974 restringió la recolección de estas aves a unos 1.700 huevos y 150 pichones por año. Si bien se ha puesto fin a la explotación de esta especie por el hombre, es poco probable que la población haya vuelto a alcanzar los niveles que la precedieron.

No hay datos publicados sobre las poblaciones reproductoras de la Isla Gough. Datos inéditos sugieren que han disminuído considerablemente desde el decenio de 1980 (J. Cooper, com. pers. en Gales, en prensa). Asimismo, se carece de datos exactos sobre las poblaciones del Océano Índico. Existen dos estimaciones correspondientes a la población de las Iles des Pingouins, en el grupo de las Islas Crozet: 5.800 parejas según un estudio de 1982 (Jouventin *et al.* 1984) y 3.200 parejas según un breve estudio realizado en 1986 (Jouventin 1990). La disparidad en estas cifras se debe quizá más a la utilización de técnicas censales diferentes que a una disminución significativa de la población.

Desde comienzos de los años 1980 la población de la Isla Amsterdam disminuyó en más de un 30% y, debido a una mayor mortalidad de adultos y de aves inmaduras, sigue declinando a un ritmo del 7% anual.

## 2.3. Hábitat

Se han estudiado distintos aspectos de la biología reproductora de *D. chlororhynchos* en la mayoría de los lugares de reproducción (Marchant y Higgins 1990). Las reseñas más detalladas corresponden a estudios de *D. c. bassi* efectuados en la Isla Amsterdam (Jouventin *et al.* 1983, Weimerskirch *et al.* 1986, 1987, Jouventin y Weimerskirch 1988).

*D. chlororhynchos* anida sea solitariamente sea en grandes colonias en diversos hábitats, incluidos algunos de vegetación densa, en acantilados, valles y mesetas. Ambos sexos participan en la construcción del nido, que suele consistir en un cono cilíndrico construido con barro y vegetación.

## Propuesta II/14

### 2.4. Migraciones

Véase la sección "Distribución".

## 3. **Datos sobre amenazas**

### 3.2. Amenazas directas a la población

Al parecer, las interacciones con la pesca comercial constituyen la amenaza más seria para *D. chlororhynchos*. Hay poca información publicada sobre las interacciones entre *D. chlororhynchos* y las actividades de pesca comercial (com. pers. J. Cooper, N. Klages, P. Jouventin y H. Weimerskirch). Hay registros que sugieren que hubo interacciones en el pasado y que éstas persisten, si bien su magnitud es imposible de evaluar (Hagen 1982, Cooper 1988). En el área frente a la costa occidental de Sudáfrica hay una interacción considerable entre los palangreros japoneses y los albatros (Brothers 1991) habiéndose observado también en esa zona una gran cantidad de *D. chlororhynchos* durante la temporada no reproductora (abril-agosto).

Los palangreros japoneses de atún (*Thunnus maccoyii*) faenan frente a las costas meridionales de África entre febrero y julio (Bergin y Haward 1991), por lo que durante tres meses hay una coincidencia con *D. chlororhynchos*, cuando la especie se encuentra allí. La falta de datos sobre enmallamiento incidental procedentes de esta zona se debe quizá a la ausencia de observadores a bordo.

En el Océano Índico frente a Australia sudoriental, el 11% de los albatros enmallados en palangreros japoneses eran *D. chlororhynchos* (N.P. Brothers com. pers. en Gales 1993). Las interacciones entre *D. chlororhynchos* y la pesca con palangre se producen también frente a las costas de Sudamérica, donde esta especie es víctima del 14% de los enmallamientos incidentales de aves marinas en palangres de atún (Neves y Oimos, en prensa).

*D. chlororhynchos* se alimenta en grandes bandadas en asociación con arrastreros frente a las costas de África meridional y a menudo muere al chocar con cables de vigilancia de sondas de redes (Abrams 1983, Adams 1992). A partir de observaciones de esta actividad pesquera entre febrero y abril, Adams (1992) estimó que anualmente mueren de esa forma 1.600 albatros, si bien no suministró una identificación de especies. La prolongación de estas observaciones durante el período no reproductor, cuando los albatros son más abundantes en la zona, incluido *D. chlororhynchos*, podría aumentar las cifras consignadas.

*D. chlororhynchos* fue la especie de albatros más común observada siguiendo buques de pesca comercial de bogavante en las Islas Tristan da Cunha (Ryan 1991). Si bien no hay ninguna otra interacción adversa demostrada como resultado de esta atracción, es posible que la especie se vea amenazada por otros factores que inciden en los mares circundantes de las islas mencionadas. Durante la temporada de reproducción de *D. c. bassi* en esas islas hubo informes de tendido de redes derivantes cerca de las Islas Tristan da Cunha y Gough (Ryan y Cooper 1991). Si bien el tendido de redes derivantes está prohibido dentro de la Zona Económica Exclusiva de 200 millas náuticas de las islas, se divisaron cinco buques tendiendo sus redes. La evidencia derivada de la pesca con redes derivantes en el Pacífico Norte plantea la posibilidad de que estas redes hayan provocado el enmallamiento y la muerte de albatros. Si bien la pesca con redes derivantes está prohibida en virtud de la moratoria impuesta en 1992 por las Naciones Unidas, se sabe que siguen operando flotas clandestinas, al menos en el Océano Índico y probablemente también en el Océano Atlántico Sur.

### 3.2. Destrucción del hábitat

Los incendios provocados por el hombre constituyen una posible amenaza para la población de

*D. c. bassi* de la Isla Amsterdam y para su hábitat. En 1974, un gran incendio provocó la muerte de numerosos pichones en la colonia de *D. c. bassi* (Jouventin *et al.* 1984).

### 3.3. Amenazas indirectas

Las ratas introducidas (*Rattus norvegicus*) pueden haber influido sobre el éxito de la reproducción de la población de la Isla Amsterdam, ya que son depredadoras de pichones pequeños (P. Jouventin y H. Weimerskirch com. pers. en Gales 1993). La introducción de especies animales ha sido identificada como una amenaza para las aves marinas de la Isla Nightingale (Tristan da Cunha), actualmente libre de roedores; no obstante, se ha descubierto que los buques de pesca locales están infestados de ratas (Ryan 1991).

La falta de información detallada sobre la dieta de *D. chlororhynchos* impide estimar la eventual competencia de esta especie con las actividades de pesca comercial para obtener alimentos. *D. chlororhynchos* es extremadamente adepata a obtener carroña y desechos de los buques pesqueros (Milledge 1977), si bien no se dispone de datos sobre qué porcentaje constituye la carroña en la dieta.

Se ha documentado ingestión de plásticos por *D. chlororhynchos*, y un 2% de las 87 muestras examinadas contenían partículas de plástico (Ryan 1987). Se ignora qué efecto tienen sobre las aves.

### 3.4. Amenazas especialmente relacionadas con las migraciones

Las amenazas pelágicas incluyen el enmallamiento incidental provocado por las actividades pesqueras arriba mencionadas.

### 3.5. Utilización nacional e internacional

En la Isla Nightingale hay explotación esporádica de huevos, pichones y adultos reproductores de *D. chlororhynchos* (Richardson 1984, J. Cooper com. pers. en Gales 1993).

## 4. **Situación y necesidades en materia de protección**

### 4.1. Situación de la protección nacional

Totalmente protegida en Australia, incluidas su Zona Económica Exclusiva (hasta 200 millas náuticas) y todos los territorios exteriores.

### 4.2. Situación de la protección internacional

Ninguna conocida.

### 4.3. Necesidades de protección adicionales

Se requiere investigación sobre la naturaleza y la importancia de la mortalidad provocada por la pesca con palangre y por otros tipos de pesca. Se han desarrollado métodos para mitigar esta amenaza (por ejemplo, palos tori, tendido de redes por la noche, brazoladas con plomos, dispositivos para el lanzamiento de la carnada) que deberían ser adecuadamente evaluados y utilizados en todos los tipos de actividades pesqueras. La evaluación de los métodos de mitigación deberían tener en cuenta los efectos sobre la captura de la especie buscada, ya que estas medidas se aplicarán en alta mar únicamente si no influyen sobre la eficiencia y el rendimiento de la pesca. Las medidas de mitigación no deberían aumentar el enmallamiento incidental de otras especies. Deberían promoverse la cooperación y la colaboración nacional e internacional entre empresas pesqueras, pescadores, ornitólogos y legisladores.

## Propuesta II/14

Se necesita una mayor cobertura, por los observadores científicos especializados en aves marinas, de los buques que faenan las Zonas Económicas Exclusivas de los Estados del área de distribución y en alta mar, a fin de mejorar la calidad y la cantidad de los datos sobre enmallamiento incidental. En la actualidad, el principal cometido de la mayoría de los observadores a bordo es registrar datos de captura de las especies buscadas.

Cuando sea posible, deberían conservarse los restos de las aves muertas para proceder a un análisis de la especie, la procedencia, la edad y el sexo de éstas. Debería comunicarse el enmallamiento de aves anilladas.

**5. Estados del área de distribución ( \*lugares de reproducción y cría)**

Francia\*, Sudáfrica\*, Reino Unido\*, Australia, Brasil, Aguas internacionales (Océanos Indico, Atlántico, Austral)

**6. Observaciones de los Estados del área de distribución**

**7. Otras observaciones**

**8. Referencias**

Véase el documento de referencias al final (pp. 189-193).